

INFCIRC/894

٥ شباط/فبراير ٢٠١٦

نشرة إعلامية

توزيع عام

عربي

الأصل: انكليزي

رسالة مؤرخة ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦ وردت من البعثة الدائمة لكولومبيا بشأن إعلان جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية عن التجربة النووية الأخيرة

١- تلقت الأمانة رسالة من البعثة الدائمة لكولومبيا لدى الوكالة بتاريخ ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦، مرفقاً بها بيان من وزارة خارجية كولومبيا بشأن إعلان جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية عن التجربة النووية الأخيرة.

٢- وتعمم طيه الرسالة المذكورة ونص البيان، بناءً على الطلب، لعلم جميع الدول الأعضاء.

سفارة كولومبيا
البعثة الدائمة لكولومبيا
لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية
فيينا

EATVN No, 039

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية كولومبيا لدى الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية في فيينا (النمسا) أطيب تحياتها إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية (الوكالة)، ويشرفها أن تحيل البيان المرفق من وزارة خارجية كولومبيا، بتاريخ ٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦، الذي تدين من خلاله بشدة إجراء جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لتجربة نووية مؤخراً، الأمر الذي يمثل تهديداً لاستقرار والسلم والأمن في المنطقة والعالم.

وتقدّم الصيغة الإسبانية الأصلية وكذلك ترجمة غير رسمية إلى اللغة الانكليزية مع التماس أن تتكرم أمانة الوكالة بتوزيع نسخة من البيان المذكور على البعثات الدائمة لجميع الدول الأعضاء في الوكالة.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية كولومبيا لدى الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية في فيينا (النمسا) هذه الفرصة لكي تعرب مجدداً لأمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية (الوكالة) عن أسى آيات تقديرها.

[ختم] [توقيع]

فيينا، في ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦

إلى
أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية (الوكالة)
فيينا

بيان صحفي

إن وزارة خارجية كولومبيا تدين بشدة إجراء جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لتجربة نووية، الأمر الذي يمثّل تهديداً للاستقرار والسلم والأمن في المنطقة والعالم.

وتلاحظ كولومبيا بقلق بالغ هذا العمل، الذي يشكّل انتهاكاً خطيراً للقرارات الصادرة عن مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.

وكولومبيا تحثّ على الامتثال الكامل للالتزامات الدولية في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار، وتدعو على وجه السرعة إلى وضع حد لأي قرار يقوّض السلم والاستقرار السياسي في شبه الجزيرة الكورية.

٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦